

Installation Instructions

FEBCO BMS/IMS Freeze Sensor Connection Kit

⚠ WARNING



Read this Manual **BEFORE** using this equipment. Failure to read and follow all safety and use information can result in death, serious personal injury, property damage, or damage to the equipment. Keep this Manual for future reference.

⚠ WARNING

You are required to consult the local building and plumbing codes prior to installation. If the information in this manual is not consistent with local building or plumbing codes, the local codes should be followed. Inquire with governing authorities for additional local requirements.

⚠ WARNING

Freeze sensor solely provides alerts about a possible freeze event and cannot prevent a freeze event from occurring. User action is required to prevent freeze conditions from causing product and/or property damage.



Use smart and connected sensor technology on new and existing installations to monitor temperature nearing the freezing point. With the BMS/IMS Freeze Sensor Connection Kit, the activated sensor relays a signal to a building or an irrigation management system, helping facility personnel take preventive action to reduce or eliminate equipment replacement and repair. Freeze alerts are distributed according to the BMS/IMS application.

NOTICE

Use of the freeze sensor does not replace the need to comply with all required instructions, codes, and regulations related to installation, operation, and maintenance of this product, including the need to provide protection against a freeze event.

Watts® is not responsible for the failure of alerts due to connectivity or power issues.



A **WATTS** Brand

Kit Components

The connection kit for installing and activating the freeze sensor includes the items shown below. If any item is missing, speak with your account representative about ordering code 88009430.

A. Freeze sensor with mounting clip



B. Activation module with vent and mounting hardware



C. Wire nuts



D. 5V DC power adapter



Requirements

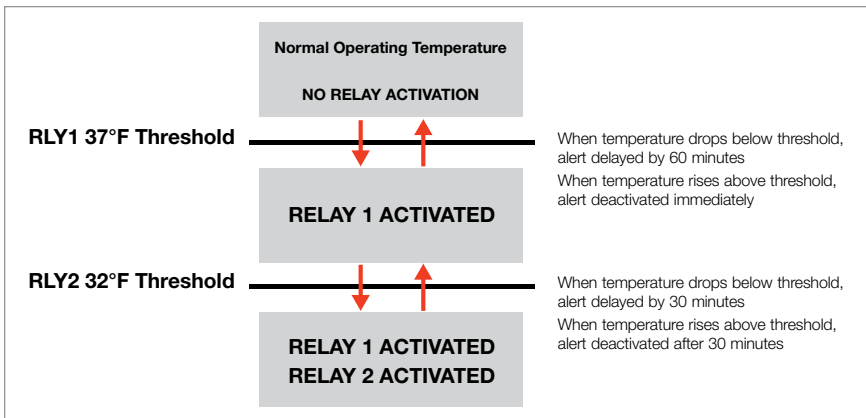
- #2 Phillips screwdriver
- Wire stripper
- Tie, to hold the conductor cable to the valve
- 120VAC, 60Hz, GFI-protected electrical outlet (for kit power adapter), or 5V power source
- Two (2) custom lengths of 2-conductor cable (sprinkler wire)
 - One length to connect the freeze sensor to the activation module
 - The other length to connect the activation module to the building or irrigation management system (The activation module is designed with two preset alerts. To receive both alerts, prepare an additional length of wire to connect each relay terminal to the BMS/IMS input, or use one 4-conductor cable.)

How It Works

The activation module is designed with two relay switches, each with a fixed threshold. RLY1 temperature threshold is 37°F; RLY2 temperature threshold, 32°F.

Before either RLY1 and RLY2 is activated, decreasing temperature must drop below the fixed threshold for the preset time period. For RLY2 only, increasing temperature must rise above the fixed threshold for the preset time period before the relay is deactivated.

Either relay or both relays can be used according to user preference.



Set Up the Valve

The freeze sensor shown here is installed on a FEBCO 765 PVB. The installation steps are the same for any FEBCO valve that has a freeze sensor.

1. For retrofit installation only, Snap the mounting clip with freeze sensor over one of the test cocks.



2. Remove the insulation from the freeze sensor leads.
3. Use the wire stripper to cut ½" insulation off both ends of the 2-conductor cable connecting the sensor to the activation module.

4. Connect the freeze sensor leads to one end of the cable using the weather-proof wire nuts provided.
5. Use the tie to strap the first segment of the cable to the valve.



Connect Wiring to the Activation Module

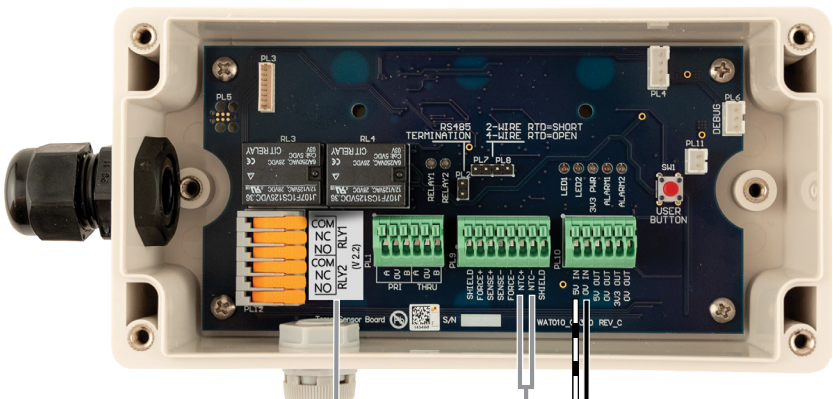
1. Use a #2 Phillips screwdriver to remove the cover of activation module.
2. Unscrew the 2-part vent and install the larger piece into the exterior side of the hole in the module housing, then attach the nut to the vent thread on the interior side.
3. Thread the sensor cable from the valve through the gland and insert one wire into the NTC+ terminal and the other wire into the NTC- terminal.
4. Thread the power adapter cable through the gland then connect the positive wire (black with white stripes) to the 5V IN spring terminal and the ground wire (all black) to the 0V IN spring terminal.
5. Use the wire stripper to cut ½" insulation off both ends of the conductor cable connecting the activation module to the building or irrigation management system. (If using both relay terminals, prepare two 2-conductor cables or one 4-conductor cable.)

6. Thread one end of the system cable through the gland to connect the RLY1 terminal for threshold 37°F or the RLY2 terminal for threshold 32°F.

Open the levers of the selected terminal and connect one wire to the COM terminal and the other wire to either the NO (normally open) or the NC (normally closed) terminal, depending on the controller specification.

Clamp the levers to secure the wires. (If using both relay terminals, repeat this step to connect the other terminal.)

7. Follow the manufacturer's instructions to connect the other end of the cable to the building or irrigation management system.
8. Plug the power adapter into a 120VAC, 60Hz, GFI-protected electrical outlet.



SYSTEM CABLE Connect at least one RLY terminal to the BMS/IMS input. Each relay has a fixed threshold: RLY1, 37°F; RLY2, 32°F. To activate a relay terminal, connect one wire to the COM terminal and the other wire to either the NO terminal or the NC terminal.

SENSOR CABLE Connect one wire to the NTC+ terminal and the other wire to the NTC- terminal.

POWER ADAPTER Connect the wires to the voltage IN spring terminals. Connect the positive wire to 5V and the ground wire to 0V.

Limited Warranty: FEBCO (the "Company") warrants each product to be free from defects in material and workmanship under normal usage for a period of one year from the date of original shipment. In the event of such defects within the warranty period, the Company will, at its option, replace or recondition the product without charge.

THE WARRANTY SET FORTH HEREIN IS GIVEN EXPRESSLY AND IS THE ONLY WARRANTY GIVEN BY THE COMPANY WITH RESPECT TO THE PRODUCT. THE COMPANY MAKES NO OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. THE COMPANY HEREBY SPECIFICALLY DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The remedy described in the first paragraph of this warranty shall constitute the sole and exclusive remedy for breach of warranty, and the Company shall not be responsible for any incidental, special or consequential damages, including without limitation, lost profits or the cost of repairing or replacing other property which is damaged if this product does not work properly, other costs resulting from labor charges, delays, vandalism, negligence, fouling caused by foreign material, damage from adverse water conditions, chemical, or any other circumstances over which the Company has no control. This warranty shall be invalidated by any abuse, misuse, misapplication, improper installation or improper maintenance or alteration of the product.

Some States do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and some States do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. Therefore the above limitations may not apply to you. This Limited Warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights that vary from State to State. You should consult applicable state laws to determine your rights. **SO FAR AS IS CONSISTENT WITH APPLICABLE STATE LAW, ANY IMPLIED WARRANTIES THAT MAY NOT BE DISCLAIMED, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO ONE YEAR FROM THE DATE OF ORIGINAL SHIPMENT.**



A WATTS Brand

USA: T: (800) 767-1234 • FEBCOonline.com

Canada: T: (888) 208-8927 • FEBCOonline.ca

Latin America: T: (52) 55-4122-0138 • FEBCOonline.com



Instructions d'installation

Trousse de raccordement du capteur de gel BMS/IMS FEBCO

⚠ AVERTISSEMENT



Veuillez lire ce manuel AVANT d'utiliser cet équipement.
Le fait de ne pas lire et de ne pas respecter toutes les informations relatives à la sécurité et à l'utilisation peut entraîner la mort, des blessures graves, des dégâts matériels ou des dommages à l'équipement. Conservez ce manuel pour toute référence ultérieure.

⚠ AVERTISSEMENT

Vous êtes tenu de consulter les codes du bâtiment et de plomberie locaux avant l'installation. Si les informations contenues dans ce manuel ne correspondent pas aux codes locaux de construction ou de plomberie, les codes locaux doivent être respectés. Renseignez-vous auprès des autorités compétentes pour connaître les exigences locales supplémentaires.

⚠ AVERTISSEMENT

Le capteur de gel ne fait qu'avertir d'un éventuel épisode de gel et ne peut pas empêcher un épisode de gel de se produire. L'action de l'utilisateur est nécessaire pour éviter que les propriétés de congélation ne causent des dommages au produit et/ou à la propriété.

Utilisez une technologie de capteur intelligente et connectée sur les installations nouvelles et existantes pour surveiller la température près du point de congélation. Avec la trousse de connexion du capteur de gel BMS/IMS, le capteur activé transmet un signal à un bâtiment ou à un système de gestion de l'irrigation, aidant le personnel de l'installation à prendre des mesures préventives pour réduire ou éliminer le remplacement et la réparation de l'équipement. Les alertes de gel sont distribuées selon l'application BMS/IMS.

AVIS

L'usage du capteur de gel ne remplace pas la nécessité de se conformer à toutes les exigences des instructions, codes et régulateurs relatifs à l'installation, au fonctionnement et à la maintenance de ce produit, y compris la nécessité d'assurer une protection contre le gel.

Watts® n'est pas responsable de la défaillance des alertes en raison de problèmes de connectivité ou de puissance.



A WATTS Brand

Composants de la trousse

Le trousse de raccordement pour l'installation et l'activation du capteur de gel comprend les éléments indiqués ci-dessous. S'il manque un article, parlez à votre représentant du code de commande 88009430.

A. Capteur de gel avec pince de montage



B. Module d'activation avec évier et quincaillerie de montage



C. Écrous câblés



D. Adaptateur d'alimentation 5V DC



Exigences

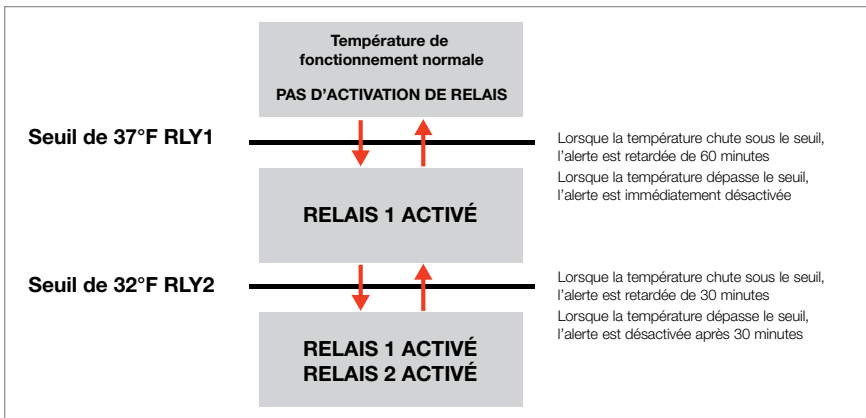
- Tournevis cruciforme n° 2
- Pince à dénuder
- Attacher, pour maintenir le câble conducteur à la vanne
- 120V AC, 60 Hz, prise électrique protégée par GFI (pour l'adaptateur d'alimentation de la trousse), ou source d'alimentation de 5V
- Deux (2) longueurs personnalisées de câble à 2 conducteurs (fil d'arrosage)
 - Une longueur pour connecter le capteur de gel au module d'activation
 - L'autre longueur pour connecter le module d'activation au système de gestion de l'immeuble ou de l'irrigation (le module d'activation est conçu avec deux alertes prédéfinies. Pour recevoir les deux alertes, préparez une longueur de fil supplémentaire pour connecter chaque borne de relais à l'entrée BMS/IMS, ou utilisez un câble à 4 conducteurs.)

Fonctionnement

Le module d'activation est conçu avec deux interrupteurs de relais, chacun avec un seuil fixe. Le seuil de température RLY1 est de 37°F; seuil de température RLY2, 32°F.

Avant que RLY1 et RLY2 ne soient activés, la température décroissante doit descendre sous le seuil fixe pour la période préréglée. Pour RLY2 seulement, l'augmentation de la température doit dépasser le seuil fixe pendant la période préréglée avant que le relais ne soit désactivé.

Les deux relais peuvent être utilisés selon les préférences de l'utilisateur.



Configuration de la vanne

Le capteur de gel illustré ici est installé sur un FEBCO 765 PVB. Les étapes d'installation sont les mêmes pour toute vanne FEBCO dotée d'un capteur de gel.

1. Pour une installation de modernisation seulement. Enlevez la pince de montage avec capteur de gel sur l'un des robinets d'essai.



2. Retirez l'isolation des fils du capteur de gel.
3. Utilisez le dénudeur de fils pour couper une isolation de ½ po aux deux extrémités du câble à 2 conducteurs reliant le capteur au module d'activation.

4. Branchez les fils du capteur de gel à une extrémité du câble à l'aide des capuchons de connexion résistants aux intempéries fournis.
5. Utilisez l'attache pour attacher le premier segment du câble à la vanne.



Connexion du câblage au module d'activation

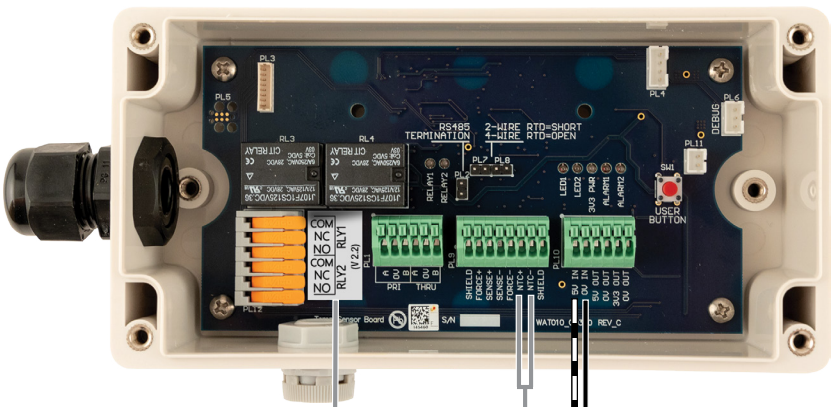
1. Utilisez un tournevis cruciforme n° 2 pour retirer le couvercle du module d'activation.
2. Dévissez l'évent en 2 parties et installez la pièce plus grande dans le côté extérieur du trou dans le boîtier du module, puis fixez l'écrou au filetage de l'évent sur le côté intérieur.
3. Enfilez le câble du capteur de la vanne à travers le presse-étoupe et insérez un fil dans la borne NTC+ et l'autre fil dans la borne NTC-.
4. Enfilez le câble de l'adaptateur d'alimentation dans le presse-étoupe, puis connectez le fil positif (noir avec bandes blanches) à la borne à ressort 5V IN et le fil de mise à la terre (tout noir) à la borne à ressort 0V IN.
5. Utilisez le dénudeur de fils pour couper une isolation de ½ po aux deux extrémités du câble conducteur reliant le module d'activation au système de gestion du bâtiment ou de l'irrigation. (Si vous utilisez les deux bornes de relais, préparez deux câbles à 2 conducteurs ou un câble à 4 conducteurs.)

6. Enfilez une extrémité du câble du système à travers le presse-étoupe pour connecter la borne RLY1 pour le seuil 37°F ou la borne RLY2 pour le seuil 32°F.

Ouvrez les leviers de la borne sélectionnée et connectez un fil à la borne COM et l'autre fil à la borne NO (normalement ouverte) ou NF (normalement fermée), selon les spécifications du contrôleur.

Serrez les leviers pour fixer les fils. (Si vous utilisez les deux bornes de relais, répétez cette étape pour connecter l'autre borne.)

7. Suivez les instructions du fabricant pour connecter l'autre extrémité du câble au système de gestion du bâtiment ou de l'irrigation.
8. Branchez l'adaptateur de puissance dans une prise électrique protégée par disjoncteur de fuite de terre (GFI) de 120 V CA 60 Hz.



CÂBLE DU SYSTÈME Connectez au moins une borne RLY à l'entrée BMS/IMS. Chaque relais a un seuil fixe : RLY1, 37°F; RLY2, 32°F.

Pour activer une borne de relais, connectez un fil à la borne COM et l'autre fil à la borne NO ou à la borne NC.

CÂBLE CAPTEUR Connectez un fil à la borne NTC+ et l'autre fil à la borne NTC-.

ADAPTATEUR D'ALIMENTATION Raccordez les fils aux bornes à ressort d'ENTRÉE de tension. Branchez le fil positif à 5V et le fil de mise à la terre à 0V.

Garantie limitée : FEBCO (la « Société ») garantit que chacun de ses produits est exempt de vice de matériau et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pour une période d'un an à compter de la date d'expédition d'origine. En cas de défaut pendant la période de garantie, la société remplacera ou remettra en état le produit sans frais, selon son option.

LA PRÉSENTE GARANTIE EST DONNÉE EXPRESSÉMENT ET CONSTITUE LA SEULE GARANTIE DONNÉE PAR LA SOCIÉTÉ EN CE QUI CONCERNE LE PRODUIT. LA SOCIÉTÉ NE FORMULE AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE. LA SOCIÉTÉ DÉCLINE AUSSI FORMELLEMENT PAR LA PRÉSENTE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER.

Le recours décrit dans le premier paragraphe de la présente garantie constitue le seul et unique recours en cas de violation de la garantie et la Société ne sera aucunement tenue responsable des dommages accessoires, spéciaux ou consécutifs, y compris, mais sans s'y limiter, le manque à gagner ou les coûts de réparation ou de remplacement d'autres biens endommagés si ce produit ne fonctionne pas correctement, les autres coûts résultant des frais de main-d'œuvre, des retards, du vandalisme, de la négligence, de l'encrassement causé par des matériaux étrangers, des dommages causés par des conditions de l'eau défavorables, des produits chimiques ou toute autre circonstance sur laquelle la Société n'a pas de contrôle. La présente garantie est déclarée nulle et non avenue en cas d'usage abusif ou incorrect, d'application, d'installation ou de maintenance inadéquates, voire de modification du produit.

Certains États n'autorisent pas les limitations de durée d'une garantie implicite, ni l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects. En conséquence, les limitations susmentionnées pourraient ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie limitée vous confère des droits précis reconnus par la loi; vous pourriez également avoir d'autres droits, lesquels varient d'un État à l'autre. Vous devez donc prendre connaissance des lois applicables selon l'État pour déterminer vos droits. **LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE PRÉVUE PAR LA LOI APPLICABLE D'UN ÉTAT ET DEVANT DONC ÊTRE ASSUMÉE, NOTAMMENT LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SERA LIMITÉE À UN AN À PARTIR DE LA DATE DE L'EXPÉDITION D'ORIGINE.**



A WATTS Brand

É.-U. : Tél. : (800) 767-1234 • FEBCOonline.com

Canada : Tél. : (888) 208-8927 • FEBCOonline.ca

Amérique latine : Tél. :(52) 55-4122-0138 • FEBCOonline.com



Instrucciones de instalación

Kit de conexión del sensor de congelación BMS/IMS de FEBCO

⚠ ADVERTENCIA



Lea este manual ANTES de utilizar este equipo. No leer ni seguir toda la información de seguridad y uso puede resultar en la muerte, lesiones personales graves, daño a la propiedad o daño al equipo. Guarde este manual para consultas posteriores.

⚠ ADVERTENCIA

Debe consultar los códigos locales de construcción y plomería antes de realizar la instalación. Si la información de este manual no cumple con los códigos locales de construcción o plomería, se deben seguir los códigos locales. Averigüe cuáles son los requisitos locales adicionales con las autoridades gubernamentales.

⚠ ADVERTENCIA

El sensor de congelación solo proporciona alertas sobre un posible caso de congelación y no puede evitar que ocurra la congelación. Se requiere la acción del usuario para evitar que las condiciones de congelación causen daños al producto y/o a la propiedad.



Utilice tecnología de sensores inteligentes y conectados en instalaciones nuevas y existentes para monitorear la temperatura cerca del punto de congelación. Con el kit de conexión del sensor de congelación BMS/IMS, el sensor activado transmite una señal a un sistema de gestión de irrigación o de edificios, lo que ayuda al personal de la instalación a tomar medidas preventivas para reducir o eliminar el reemplazo y la reparación de equipos. Las alertas de congelación se distribuyen de acuerdo con la aplicación BMS/IMS.

AVISO

El uso del sensor de congelación no sustituye la necesidad de cumplir con todas las instrucciones, regulaciones y códigos requeridos relacionados con la instalación, el funcionamiento y el mantenimiento de este producto, incluida la necesidad de proporcionar protección ante un evento de congelación.

Watts® no asume ninguna responsabilidad por fallas de las alertas debido a problemas de conectividad o de alimentación.



A WATTS Brand

Componentes del kit

El kit de conexión para instalar y activar el sensor de congelación incluye los elementos que se muestran a continuación. Si falta algún artículo, hable con su representante de cuenta sobre el código de pedido 88009430.

A. Sensor de congelación con clip de montaje



B. Módulo de activación con ventilación y tornillería de montaje



C. Tuercas para cables



D. Adaptador de alimentación de 5 V CC



Requisitos

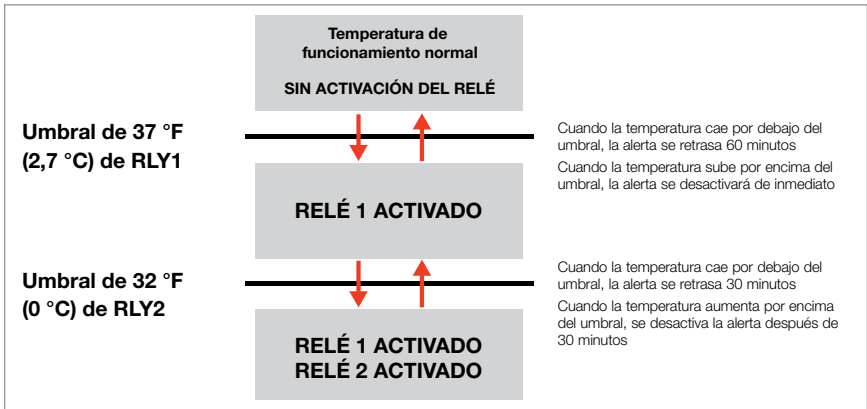
- Destornillador Phillips n.º 2
- Pelacables
- Sujetacables, para sujetar el cable conductor a la válvula
- Salida eléctrica de 120 V CA, 60 Hz, con protección GFI (para el adaptador de alimentación del kit) o fuente de alimentación de 5 V
- Dos (2) longitudes personalizadas de cable de 2 conductores (cable del aspersor)
 - Una longitud para conectar el sensor de congelación al módulo de activación
 - La otra longitud para conectar el módulo de activación al sistema de gestión de irrigación o de edificios (el módulo de activación está diseñado con dos alertas preestablecidas. Para recibir ambas alertas, prepare una longitud adicional de cable para conectar cada terminal de relé a la entrada BMS/IMS, o utilice un cable de 4 conductores).

Cómo funciona

El módulo de activación está diseñado con dos interruptores de relé, cada uno con un umbral fijo. El umbral de temperatura de RLY1 es de 37 °F (2,7 °C); el umbral de temperatura de RLY2 es de 32 °F (0 °C).

Antes de activar RLY1 y RLY2, la temperatura decreciente debe caer por debajo del umbral fijo para el período de tiempo preestablecido. Solo para RLY2, el aumento de la temperatura debe superar el umbral fijo para el periodo de tiempo preestablecido antes de que se desactive el relé.

Cualquiera de los relés o ambos relés se pueden utilizar de acuerdo con las preferencias del usuario.



Configuración de la válvula

El sensor de congelación que se muestra aquí está instalado en un FEBCO 765 PVB. Los pasos de instalación son los mismos para cualquier válvula FEBCO que tenga un sensor de congelación.

1. Solo para la instalación de retroadaptación. Coloque el clip de montaje con el sensor de congelación sobre una de las válvulas de prueba.



2. Retire el aislamiento de los electrodos del sensor de congelación.
3. Utilice el pelacables para cortar $\frac{1}{2}$ " de aislamiento de ambos extremos del cable de 2 conductores que conecta el sensor al módulo de activación.

4. Conecte los electrodos del sensor de congelación a un extremo del cable utilizando las tuercas para cables impermeables proporcionadas.
5. Utilice el sujetacables para sujetar el primer segmento del cable a la válvula.



Conecte el cableado al módulo de activación

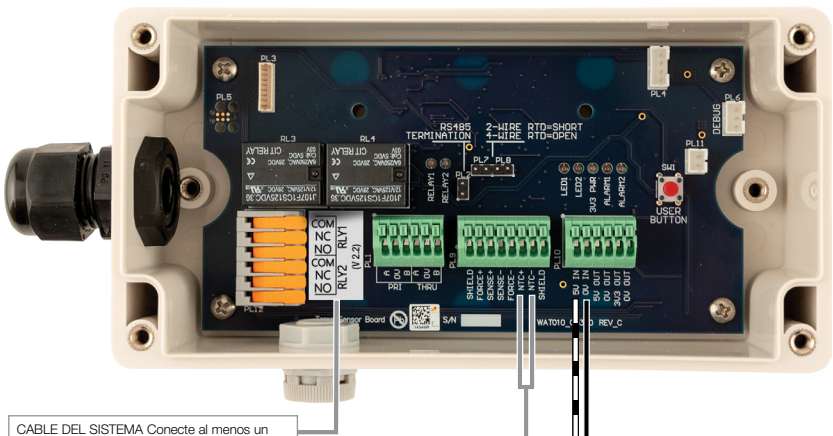
1. Utilice un destornillador Phillips n.º 2 para retirar la cubierta del módulo de activación.
2. Desensrosque la ventilación de 2 partes e instale la pieza más grande en el lado exterior del orificio en la carcasa del módulo, luego fije la tuerca a la rosca de ventilación en el lado interior.
3. Enrosque el cable del sensor de la válvula a través del prensaestopas e inserte un cable en el terminal NTC+ y el otro cable en el terminal NTC-.
4. Enrosque el cable del adaptador de alimentación a través del prensaestopas y luego conecte el cable positivo (negro con rayas blancas) al terminal de resorte de 5 V IN y el cable de tierra (todo negro) al terminal de resorte de 0 V IN.
5. Utilice el pelacables para cortar $\frac{1}{2}$ " de aislamiento de ambos extremos del cable conductor que conecta el módulo de activación al sistema de gestión de irrigación o de edificios. (Si utiliza ambos terminales de relé, prepare dos cables de 2 conductores o un cable de 4 conductores).

6. Pase un extremo del cable del sistema a través del prensaestopas para conectar el terminal RLY1 para el umbral de 37 °F (2,7 °C) o el terminal RLY2 para el umbral de 32 °F (0 °C).

Abra las palancas del terminal seleccionado y conecte un cable al terminal COM y el otro cable al terminal NO (normalmente abierto) o NC (normalmente cerrado), dependiendo de la especificación del controlador.

Sujete las palancas para asegurar los cables. (Si utiliza ambos terminales de relé, repita este paso para conectar el otro terminal).

7. Siga las instrucciones del fabricante para conectar el otro extremo del cable al sistema de gestión de irrigación o de edificios.
8. Conecte el adaptador de alimentación a una toma de corriente de 120 V CA, 60 Hz con protección GFI.



CABLE DEL SISTEMA Conecte al menos un terminal RLY a la entrada BMS/IMS. Cada relé tiene un umbral fijo: RLY1, 37 °F (2,7 °C); RLY2, 32 °F (0 °C).

Para activar un terminal de relé, conecte un cable al terminal COM y el otro cable al terminal NO o al terminal NC.

CABLE DEL SENSOR Conecte un cable al terminal NTC+ y el otro cable al terminal NTC-.

ADAPTADOR DE ALIMENTACIÓN Conecte los cables a los terminales de resorte de voltaje IN. Conecte el cable positivo a 5 V y el cable de conexión a tierra a 0 V.

Garantía limitada: FEBCO (la "Empresa") garantiza que todos los productos no presenten defectos en sus materiales y mano de obra bajo un uso normal, durante un periodo de un año a partir de la fecha de envío original. En caso de que tales defectos se presenten dentro del periodo de garantía, la Empresa, a su criterio, reemplazará o reacondicionará el producto sin cargo alguno.

LA GARANTÍA ESTABLECIDA EN ESTE DOCUMENTO SE OTORGA EXPRESAMENTE Y ES LA ÚNICA GARANTÍA OTORGADA POR LA COMPAÑÍA CON RESPECTO AL PRODUCTO. LA COMPAÑÍA NO OFRECE NINGUNA OTRA GARANTÍA, EXPRESA NI IMPLÍCITA. POR ESTE MEDIO, LA COMPAÑÍA RENUNCIA ESPECÍFICAMENTE A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR.

El recurso descrito en el primer párrafo de esta garantía constituirá el único y exclusivo recurso por incumplimiento de la garantía, y la Compañía no será responsable de ningún daño incidental, especial o consecuente, incluidos, entre otros, la pérdida de ganancias o el costo de reparación o reemplazo de otros bienes dañados si este producto no funciona correctamente, otros costos resultantes de cargos laborales, demoras, vandalismo, negligencia, contaminación causada por materiales extraños, daños por condiciones adversas del agua, productos químicos o cualquier otra circunstancia sobre la cual la Compañía no tenga control. Esta garantía quedará anulada por cualquier abuso, uso indebido, aplicación inadecuada, instalación o mantenimiento incorrectos, así como la alteración inadecuada del producto.

Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita y otros estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes. Por lo tanto, es posible que las limitaciones anteriores no se apliquen a usted. Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos y es posible que tenga otros derechos que varían de un estado a otro. Debe consultar las leyes estatales correspondientes para determinar sus derechos. **EN LA MEDIDA QUE SEA CONSISTENTE CON LAS LEYES ESTATALES VIGENTES, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA QUE NO PUEDA SER RECHAZADA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, TIENE UNA DURACIÓN LIMITADA A UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE ENVÍO ORIGINAL.**



A WATTS Brand

EE. UU.: Tel.: (800) 767-1234 • FEBCOonline.com

Canadá: Tel.: (888) 208-8927 • FEBCOonline.ca

Latinoamérica: Tel.: (52) 55-4122-0138 • FEBCOonline.com

